



Här Mars di Bartolomeo  
President vun der Deputéiertechamber  
19, um Krautmaart  
L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, den 24. Mäerz 2016

Här President,

Sou wéi d'Chambersreglement et virgesäit, bieden ech Iech, dës parlamentaresch Fro un den Här Minister fir Schoul an Héichschoul weiderzeleeden.

Den Zougang zu héigere Bildung ass fir vill Leit aus alle méigleche Schoufiliären e ganz wichtege Enjeu, grad och am Kader vun deem vun der EU an eise Regierungen ënnerstëtzt lievenslaange Léieren (Life Long Learning). Och vill Leit mat engem DAP (fréier CATP) ginn deelweis gären de Wee fir sech an hirem Liewe weider ze forméieren. An deem Zesammenhank wollt ech de concernéierte Ministeren dës Froe stellen:

1. Wat fir eng Méiglechkeet bitt sech engem qualifizierten Handwierker mat engem DAP oder dem fréieren CATP oder och engem Diplôme de technicien fir op enger Héichschoul oder enger Uni ze studéieren?
2. Huet e qualifizierten Handwierker (DAP oder CATP), deen och nach eng Meeschterprüfung gemaach huet, eventuell méi en einfachen Zougang zu de Studien?
3. Ass den Zougang fir all virgenannten Diplomer dee selwechten a gëtt et Equivalenzen tëscht deenen Diplomer?

Mat déiwem Respekt,



Gast Gibéryen  
Deputéierten



Luxembourg, le 2 mai 2016

Affaires générales

Monsieur le Président de la Chambre des  
Députés  
19, rue du Marché-aux-Herbes  
L-1728 Luxembourg

**Réponse commune du Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse et du Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche à la question parlementaire N° 1961 du Député Gast Gibéryen**

Den Artikel 35 vum Gesetz vum 19. Dezember 2008 iwwert d'Reform vun der Formation professionnelle gesäit vir, datt ee mat engem DAP (diplôme d'aptitude professionnelle) respektiv mat engem Technikerdiplom op eng Uni oder Héichschoul an deem betreffende Fachberäich ka goen, ënnert der Viraussetzung, datt een déi sougenannten „modules préparatoires“ gemaach a gepackt huet.

Vu datt dat virgenannte Gesetz och eng Equivalenz tëschent dem fréieren CATP (certificat d'aptitude technique et professionnelle) an dem DAP virgesäit, gëlle fir déi Leit mat engem CATP déi selwecht Reegele wat den Zougang zu enger Héichschoul ubelaangt.

D'Unzuel an den Inhalt vun deenen „modules préparatoires“ hänke vum Fachberäich vum Schüler of an och dovun, ob ee vun engem Niveau Technicien oder DAP kënnt. Den Detail heizou gëtt am Règlement grand-ducal vum 26. Juli 2010 iwwert d'„matière des modules préparatoires“ gereegelt.

Fir eng Persoun, déi eng Meeschterprüfung gemaach huet, gëtt et u sech aner Reegelen, wat den Zougang zur Héichschoul ubelaangt. Déi Reegele sinn allerdéngs net an engem Gesetz festgehalten, mee an esou Fäll decidéiert eng Héichschoul a voller Autonomie, ob an op wéi engem Niveau si eng Persoun zouléisst, déi e Meeschterdiplom huet.

Claude Meisch  
Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse  
Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche